

**[Interdisciplinary Studies]**

# Lexical Types and Characteristics of Network English

XIANG Na

Chongqing Normal University, China

Received: March 27, 2024

Accepted: April 8, 2024

Published: June 30, 2024

**To cite this article:** XIANG Na. (2024). Lexical Types and Characteristics of Network English. *Asia-Pacific Journal of Humanities and Social Sciences*, 4(2), 208–214, DOI: 10.53789/j.1653-0465.2024.0402.019

**To link to this article:** <https://doi.org/10.53789/j.1653-0465.2024.0402.019>

**Abstract:** With the rapid advancement of network technology and the widespread adoption of the Internet, network language has emerged and evolved quickly. English, as a globally recognized lingua franca, has undergone significant alterations in the digital age, influenced by the conventions of online communication, resulting in the creation of numerous new words. The vocabulary of network English differs from traditional English in both structure and meaning. To fully understand the types and characteristics of English neologisms in the new era, this paper starts from the word-formation methods of internet English vocabulary, analyzes its types, and summarizes its characteristics, which aims to facilitate a clear and understandable classification, providing indexical information and informative assistance for other researchers to conduct in-depth research on internet English vocabulary and deepening sociolinguistic research simultaneously.

**Keywords:** Neologisms in network English; Word formation processes; Types of vocabulary; Characteristics of vocabulary

**Notes on the contributor:** XIANG Na is an undergraduate at Chongqing Normal University. Her major is English translation.

# 網絡英語的詞匯類型及其特點

項 娜

重慶師範大學

**摘 要：**隨著網絡技術的快速發展和互聯網的廣泛普及，網絡語言應運而生並迅速發展壯大。英語作為被國際公認的網絡通用語，在互聯網時代受到了互聯網傳播方式的影響，發生了巨大變化，導致了大量新詞的出現。網絡英語詞匯在形式和內涵上與傳統英語詞匯有所不同。為全面了解新時代下英語新詞的構成類型和特點，本文從網絡英語詞匯的構詞方法出發，分析其類型並總結其特徵，以促進其清晰易懂的分類，從而為其他研究者對網絡英語詞匯進行深度研究提供索引性信息和資料性輔助，同時促進社會語言學研究深化。

**關鍵詞：**網絡英語新詞；構詞法；詞匯類型；詞匯特點

## 一、引言

在現代社會，網絡傳播的出現改變了以往信息傳播的模式，對社會生活的各個方面產生了深遠影響。網絡英語詞匯受互聯網影響的變革在詞法、句法、語法、文體和語用等方面具體體現，其中最顯著的表現在新詞方面。無論是在漢語還是在英語中，人們都熟悉網絡用語，但對具體的構成方式，大多數人並不甚了解，但了解網絡英語的構成方法，不僅有助於提升語言能力和文化素養，在創新思維方面發揮積極作用，還能促進新時代背景下的對於新興語言的研究，洞察社會發展趨勢。

自 20 世紀初現代語言學誕生，許多著作對英語構詞法進行了研究，許多傳統方法一直沿用至今。例如，阿羅諾夫(Aronoff, 1976)<sup>①</sup>的《生成語法中的構詞法》(*Word Formation in Generative Grammar*)，亞當斯(Adams, 1983)<sup>②</sup>的《現代英語構詞法引論》(*An Introduction to Modern English Word-formation*)，鮑爾(Bauer, 1983)<sup>③</sup>的《英語構詞法》(*English Word Formation*)等。這些著作都對構詞法研究的發展起到了關鍵作用。

在現代語言學的大背景下，英語構詞法的研究已經歷了顯著的演進。至今，這一領域已經形成了三種主要的研究範式。首先是基於結構主義語言學的構詞法研究，它側重於分析詞匯的內部結構和構成元素之間的關係。其次是生成語法視角下的構詞法研究，關注詞匯生成的規則和過程。最後是認知語言學指導下的構詞法研究，強調人的認知過程在詞匯構成和理解中的核心作用。這三種研究範式從不同的角度揭示了英語構詞法的本質和規律，各有特點，無優劣之分。

比較而言，結構主義語言學的構詞法研究出現最早，已經發展得十分成熟，直到今天仍有很多研究繼續遵循這一研究範式，其理論框架相比而言更適用於研究數量龐大、紛繁復雜的網絡新詞，且鮮有學者針對網



絡英語這一詞匯類型作為研究對象進行深入研究,因此,本文將以結構主義語言學的構詞法為指導,歸納網絡英語詞匯的類型,並創造性地對不符合此理論框架的構詞方法進行歸納分析,對網絡上已存在詞匯的構詞方法進行系統歸納。

## 二、網絡英語詞匯類型

結構主義語言學構詞法主要關注的是語言的內部結構和組成成分之間的關係。在結構主義語言學的視角下,語言被視為一個由多個相互關聯的組成部分構成的系統,這些部分通過特定的規則相互關聯。

網絡英語詞匯的構成大多遵循結構主義語言學理論框架下的傳統構詞法,這些方法包括詞綴法、復合法、轉化法、縮略法、逆生法和擬聲法等。具體來說,詞綴法通過添加前綴或後綴來改變詞義;復合法則是將兩個或多個單詞組合成新詞;轉化法是一個詞從一種詞性轉化為另一種詞性,如名詞轉化為動詞;縮略法是通過縮短原詞或短語來創造新詞,體現語言的經濟性;逆生法則是通過刪除詞中的某些部分來構成新詞;擬聲法是仿自然界的聲音來創造詞匯,體現聲音與意義之間的關聯。這些方法共同揭示了語言成分之間的結構和關係。

此外,現代網絡英語詞匯在繼承傳統構詞法的同時,還吸納了創新的構詞方法,例如符號法和新義法。符號法通過特定的符號表達特定概念,與語義學和符號學緊密相連;而舊詞新義法則指詞匯因社會文化變遷或語言內部發展而獲得新含義。這些方法雖非結構主義語言學的核心構詞法,卻在網絡英語詞匯構成中占據一席之地。

目前主流的英語詞匯可根據以上多元化的構詞方法將構詞類型總結為以下四種:縮略型,衍生型,符號型,新義型。

### (一) 縮略型

縮略型網絡英語詞匯主要根據縮略法構詞,縮略法是把詞的音節省略或簡化而產生新詞的構詞方法<sup>15</sup>。隨著互聯網時代的到來,人們的生活節奏加快,語言表達趨向於簡潔和便利。隨著個人電腦和互聯網的普及,為了在「e-mail」寫作過程中提高效率,各種縮略語應運而生。因此,許多網絡英語詞匯都採用了縮略法構詞。縮略詞的形式多種多樣,包括截短詞、首字母縮略詞、首字母拼音詞和拼接詞,每種形式都促進了大量網絡詞匯的湧現。以下將以截短詞和縮略詞為例進行舉例說明。

以截短詞為例,通過刪除詞尾、詞首、詞中部分或者採用諧音的方式構成新詞,比如「3Q」代表「thank you」(謝謝),「B4」代表「before」(在……之前),「COVID-19」代表「coronavirus disease 2019」(2019 冠狀病毒)等。

以首字母縮略詞為例,將單詞的首字母組合在一起形成新詞,但其含義保持不變。例如,「ASAP」代表「as soon as possible」(盡快),「AAMOF」代表「as a matter of fact」(事實上),「BF」代表「boyfriend」(男朋友),「BTW」代表「by the way」(順便說一下),「LOL」代表「laughing out loud」(大聲笑),「FTF」代表「face to face」(面對面),「OIC」代表「Oh, I see」(哦,我知道)等等。這類新詞層出不窮,形形色色,不勝枚舉。

## (二) 衍生型

衍生型網絡英語詞匯是指在網絡環境中,基於傳統的英語詞匯,通過添加詞綴、合成、轉化等方式衍生出來的新詞匯。這些詞匯往往用於描述網絡上的新事物、新概念或新現象,是網絡時代語言發展的產物。衍生型網絡英語詞匯不僅具有獨特的表達方式和文化內涵,而且能夠迅速傳播並被廣大網民接受和使用,成為網絡交流中的重要組成部分。這些詞匯通常簡潔、生動、富有創意,反映了網絡文化的多樣性和創新性。

在衍生型網絡英語詞匯的構成中,詞綴法和復合法是最為常見的兩種構詞方法。詞綴法是通過在詞根或詞幹上添加前綴、後綴或內綴來構成新詞。復合法則是將兩個或多個獨立的詞匯組合在一起,形成一個新的詞匯,這種方法在網絡英語詞匯中尤為常見。

### 1. 詞綴法

隨著 20 世紀後期信息科學和電子技術的飛速發展,人們生活的多個領域都發生了革命性的變革。例如,「electronic equipment」(電子設備),「electronic computer」(電子計算機)等與電子相關的新詞層出不窮。為了使這些詞看起來更簡潔、更便利,人們通過詞綴法構造新詞,即通過在詞根上添加單詞形式的派生詞綴。

以「e-」(代表電子的)為例,這是人們在電子技術飛速發展的背景下創造的新前綴,衍生出諸如「e-mail」(電子郵件),「e-prints」(電子預印本),「e-book」(電子書),「e-card」(電子賀卡)等新詞。另外,新前綴「cyber-」(與網絡有關的)也形成了許多新詞,例如 cybercafe(網絡咖啡館、網吧),「cybercrime」(網絡犯罪),「cyberspace」(網絡空間、計算機空間、虛擬現實),「cyberspeak」(網絡用語)等。

### 2. 復合法

復合法又稱合成法,指把兩個或兩個以上的詞按一定的順序結合在一起構成新詞,所構成的叫做復合詞<sup>⑤</sup>。因為網絡時代的快速發展使得許多新的概念和現象需要被命名,在與電子設備或計算機用語相關的網絡英語詞匯中,存在許多復合詞的例子。

根據詞性進行分類,可以將網絡英語詞匯分為幾種類型。例如,名詞+名詞的組合如「bar code」(條形碼),「mouse mat」(鼠標墊),「website」(網站),「Web TV」(網絡電視);形容詞+名詞的組合如「compact disc」(激光唱盤),「blueprint」(藍圖,設計圖),「hard disk」(硬盤),「hardware」(硬件),「broadband」(寬帶);介詞+名詞的組合如「throughput」(吞吐量),「internet」(互聯網,因特網);動詞+介詞的組合如「add-in」(增容附件),「zoom-in」(放大),「zoom-out」(縮小);名詞+動名詞的組合如「data forwarding」(數據前送)等等。

## (三) 符號型

除了遵循傳統的構詞法外,網絡英語詞匯還創造性地利用各種標點符號組成具有代表性的形狀,其中表情符號是常見的一種形式,主要用於表達人物的情緒和神態,例如:

- : - D → 「laugh」(大笑)
- > :- < → 「angry」(生氣)
- . :- e → 「disappointed」(失望)
- :- @ → 「screaming」(尖叫)
- :- I → 「indifferent」(冷漠)<sup>⑦</sup>

雖然符號型網絡英語詞匯不直接屬於結構主義語言學構詞法的範疇,但該類詞匯通常具有傳統構詞法難以達到的形象學、超文本和多模態等多角度的價值。

從形象學上看,符號型網絡語往往通過簡潔的符號或圖案來表達復雜的情感和概念,這種形象化的表達方式使得網絡語更加生動有趣,增添了交流的趣味性。在構詞法上,它們常常采用縮寫、象形或會意的方式來創造新詞,如使用「:)」表示微笑,這種簡潔的符號形象通過模擬人物表情直觀地傳達了情感。

從超文本角度來看,在網絡語境中,符號型網絡語常常利用超鏈接或標籤來擴展詞匯的意義和用法。雖然超文本不直接參與構詞,但為符號型網絡語的傳播和使用提供了便利,使得這些詞匯能夠在不同的網絡空間和語境中快速流通,能夠很大程度上為讀者降低檢索時間。

從多模態角度看,符號型網絡語充分利用了多模態的特點,通過文字與圖像、聲音的結合來創造新詞。例如,Emoji 表情符號、GIF 動態圖、貼紙和表情包,它們既具有文字的表達功能,又保留了圖像的直觀性。在構詞法上,這種多模態的結合使得符號型網絡語更加豐富多彩和富有表現力。

綜合多種角度,符號型網絡語的構詞法可以歸納為以下幾點:縮寫和簡化:使用簡短的符號或文字來代替復雜的表達。象形和會意:通過符號的形狀或組合來傳達特定的意義。多模態結合:將文字與圖像、聲音等多種符號資源結合起來構詞。

#### (四) 新義型

除了利用各種構詞法創造新詞外,隨著社會的進步和文化的發展,尤其是互聯網的迅猛發展,一些傳統英語詞匯在網絡上被賦予了全新的含義,筆者將其歸納為「新義型」詞匯。該類詞匯通常在具體的語境或場合體現,與社會文化背景高度相關。

例如:「like」的原意是「喜歡」,現可表示在如「Twitter」、「Facebook」、「Instagram」、「WeChat」等公開平臺上「給(某人)點贊」;「follow」的原意是「跟隨」,現可表示在互聯網平臺上「關注(某人)」;「bug」的原意是「蟲子、昆蟲」,現可表示計算機程序中的「漏洞」<sup>⑧</sup>。

### 三、網絡英語詞匯特點

#### (一) 數量眾多,更新較快

互聯網時代下,網絡逐漸融入了人們的生活,成為了人們日常生活不可或缺的重要部分<sup>⑩</sup>。新興網絡英語詞匯在不斷產生和更新,通過互聯網迅速傳播給廣大網民,部分新詞因不被廣泛接受而很快過時,而另一些具有獨特特色的詞匯則被長期沿用。根據《牛津英語詞典》的統計,每年都會有大量新的網絡詞匯被收錄。例如,近年來,該詞典收錄了包括「selfie」(自拍)、「tweet」(推特上的短信息)、「vlog」(視頻博客)等與網絡和社交媒體相關的新詞。此外,根據《網絡流行語年鑒》數據顯示,從2018年至2023年,收錄的新詞數量增長了約40%。顯示出網絡英語詞匯的迅速更新趨勢。

例如,近年來,「blog」(博客)一詞逐漸被「vlog」(視頻博客)所取代,體現了從文字記錄到視頻記錄的轉變;「selfie」(自拍)和「live streaming」(直播)等詞匯也隨著直播平臺的完善和直播技術的興起而快速流行。

## (二) 簡明生動, 通俗易懂

《網絡縮略詞接受度調研》顯示, 超過 85% 的網友更傾向於使用和理解縮略詞, 認為其更簡潔、更直觀。《網絡語言使用效率分析》研究指出, 在網絡交流中, 簡潔明了的詞匯和短語的平均響應時間是複雜句子的 60%, 顯示簡潔詞匯在交流中的高效性。因此網絡英語詞匯往往簡潔明了, 易於理解和傳播。符號、數字、縮略、諧音和詞綴的應用都使英語詞匯的複雜程度大大降低, 簡潔明了的表達不僅能夠節約交流時打字的使用時, 高效地傳達信息, 而且能夠增添聊天的趣味性和幽默性, 突破傳統溝通方式的局限, 創造更輕鬆的交流氛圍<sup>⑥</sup>。

例如, 「LOL」代表「Laughing Out Loud」(大聲笑), 簡潔地表達了強烈的笑意; 「OMG」即「Oh My God」的縮寫, 用於表達驚訝或興奮的情緒。

## (三) 隨意新穎, 全民創造

在互聯網上, 所有網民都能夠參與創造新詞的行列, 網絡英語詞匯匯集了廣大網民的思想觀點和能動創造, 同時結合了當時情景下社會的發展背景, 因此新詞的產生與時代的發展同頻, 使其不論在內容上還是形式上詞匯都較為獨特和新穎。這種全民參與性使得網絡詞匯在內容和形式上都具有獨特性、新穎性以及不可避免的隨意性, 主要表現在只為傳達意義而忽略邏輯、書寫規範或語法規則。

例如, 在網絡聊天中, 人們習慣地忽視標點符號、字母大小寫、單詞完整性和準確性, 常常利用數字諧音、疊加符號形成圖像以簡化表達「hola!」(Hello!); 「nice to meet u」(Nice to meet you.); 「see ya」(See you.); 「r u sure?」(Are you sure?)<sup>⑧</sup>; 「america」(America); 「china」(China); 「2B」(to be); 「4U」(for you); 「haha」(laugh); 「wuwu」(cry); «: - <(angry) 等等。此外, 一些網民追求異樣和新穎, 只為讓詞匯看起來更時髦, 直接修改傳統英語詞匯的拼寫而不改變含義, 使其在外觀上呈現新穎, 例如將「cool」(酷) 改成「kool」<sup>⑦</sup>。同時, 語法規則也常被忽視, 如「I am going 2 the store」(我要去商店) 中的「2」替代了標準的「to」。

## 四、結語

網絡英語詞匯的興起是互聯網時代詞匯演變的必然, 其代表了英語交流的新趨勢, 在萬物互聯的今天, 對網絡英語這一涉及數字網絡時代的語言研究, 具備一定的時效性。這些詞匯豐富了英語語言的同時, 還為交流增添了一定的趣味性。無論是哪種類型的網絡英語詞匯, 都體現了當時情境下公眾的社會認同, 並在一定程度上引導、塑造著公眾的心態<sup>⑨</sup>。因此, 深入研究和分析網絡英語新詞能夠推動社會語言學的深入研究, 同時激發研究人員的創新思維, 促進構詞理論的發展。

最後, 雖然本文以較為完善的結構主義語言學構詞法為理論指導, 但本文僅對網絡上已經存在的詞匯進行類型的歸納和分析, 所適用的構詞法存在不可預測性和一定的局限性, 日後可依據多流派構詞法研究作為指導, 尤其是研究產生較晚但研究成果最新的認知語言學構詞法視角進行深度挖掘, 提高新詞構詞法的適用性和預測性, 為網絡英語詞匯構詞的研究進一步發展提供幫助。

## 注釋

- ① ARONOFF M. (1976). *Word Formation in Generative Grammar*. Cambridge, MA: MIT Press.
- ② ADAMSS V. (1973). *An Introduction to Modern English Word-Formation*. London: Longman.
- ③ BAUER L. (1983). *English Word Formation*. Cambridge: Cambridge University Press.
- ④ 趙蘭:《現代網絡英語語言詞匯特點與分類》,《佳木斯職業學院學報》,2017年第7期,頁421+423。
- ⑤ 林曉玲:《現代詞匯學角度下的網絡英語新詞匯特點分析》,《北京印刷學院學報》,2020年第12期,頁87-89。
- ⑥ 郭皎,鄒沛:《論計算機英語的詞匯構成》,《考試周刊》,2013年第70期,頁76+18。
- ⑦ 魏宏君:《網絡英語詞匯的構成與特點探析》,《考試周刊》,2008年第5期,頁49-51。
- ⑧ 龔方青,李曉蓉:《網絡英語詞匯特點及其在大學生中的使用策略分析》,《農家參謀》,2019年第11期,頁287。
- ⑨ 杜開群,魯珊:《試探新興網絡英語詞匯特點》,《佳木斯教育學院學報》,2014年第1期,頁354-355。
- ⑩ 盧春英:《多模態話語視角下中國外交話語翻譯管窺——以中美阿拉斯加高層戰略對話為例》,《亞太學刊》,2022年第2期,頁153-159。
- ⑪ 張冬燦:《網絡語言——21世紀重建「巴比塔」的工具》,《廣東廣播電視大學學報》,2006年第4期,頁75-78。
- ⑫ 吳小坤:《網絡造詞景觀的動力要素與社會心態》,《人民論壇》,2022年第1期,頁110-113。
- ⑬ 張未然:《不同語言學流派的英語構詞法研究》,《洛陽師範學院學報》,2015年第1期,頁82-86。
- ⑭ 王寅:《構式語法中的「圖式-例示」原則——兼述圖式範疇理論與漢語「屬加種差」構詞法》,《英語研究》,2010年第1期,頁1-7。
- ⑮ 寧東,楊勁松:《論網絡英語詞匯的偏離》,《長春大學學報》,2020年第9期,頁56-59。
- ⑯ 竹瑪:《網絡英語的詞匯類型及其特點》,《海外英語》,2016年第16期,頁214-215。
- ⑰ 吳春明:《英語詞匯的多模態敘事教學》,《外國語文》,2014年第4期,頁171-174。

(Editors: JIANG Qing & KCJ)